

## **Pwogram Finansman Revitalizasyon Restoran**

Gid Pwogram nan dat 20 Avril 2021

## **Tab matyè**

Pwogram Finansman Revitalizasyon Restoran.....	1
Tab matyè.....	2
Entwodiksyon .....	3
Kalifikasyon .....	3
Antite ki kalifye yo.....	3
Sètifikasiyon Bòn Fwa pou Aplikan .....	6
Kalkil Montan Finansman.....	6
Kalkil 1 (Tablo 1 nan aplikasyon an): Aplikan ki te nan operasyon (fè lavant) anvan oswa nan dat 1 janvye 2019: .....	7
Aplikan ki te kòmanse yon pati nan operasyon li yo (fè lavant) nan lane 2019 .....	8
Kalkil 2 (Tablo 2 nan aplikasyon an):.....	8
Kalkil 3 (Tablo 3 nan aplikasyon an): Aplikan ki te kòmanse operasyon (fè lavant) nan dat oswa ant 1 janvye 2020 ak 10 mas, 2021; ak Aplikan ki poko louvri pou lavant men apati 11 Mas 2021, te fè depans ki kalifye:.....	8
Itilizasyon Fon ki kalifye .....	9
Delè pou Sèvi ak Fon yo .....	10
Validasyon Iitilzasyon Fon yo .....	10
Kouman pou aplike.....	10
Aplike atravè Patnè Restoran SBA .....	11
Aplike dirèkteman nan SBA.....	11
Aplike nan telefòn dirèkteman nan SBA .....	12
Resewwa Fon.....	12
Jwenn èd pou ranpli yon aplikasyon revitalizasyon restoran .....	12
Enfòmasyon sou aplikasyon .....	13
Rezèv sou kote.....	14
Priyorite nan Akòde Fon .....	14
Priyorite nan Kalandriye Distribisyón Fon .....	15
Dokimantasyon Obligatwa.....	15
Apendis: Akwonim ak Abreviyasyon .....	17
Apendis: Definisyón .....	18

## **Entwodiksyon**

Administrasyon Ti Biznis (SBA) Ameriken an ap distribiye finansman nan Pwogram Revitalizasyon Restoran, bay restoran, ba, ak lòt kalte biznis menm jan ki sèvi manje oswa bwè. Objektif finansman sa a se pou bay sipò pou antite ki kalifye ki te sibi pèt revni ki gen rapò ak pandemi KOVID-19 la.

Nan dat 11 mas 2021, Lwa sou Plan Sekou Ameriken (ARPA) te vin lwa piblik ([P.L. 117-2](#)). [Seksyon 5003](#) te tabli Fon Revitalizasyon Restoran an (Fon), epi li te asiyen \$28.6 milya dola pou SBA distiribye fon. Afektasyon sa yo rete disponib jiskaske yo depanse yo. SBA ap kontinye aksepte aplikasyon selon disponiblite lajan.

Fon an dwe itilize pou [itilizasyon ki kalifye](#) pa pita pase 11 mas 2023.

Monte sou paj wèb SBA a sou pwogram Revitalizasyon Restoran [isit la](#).

Plis enfòmasyon sou direktiv apre distribisyón swiv gid sa a.

## **Kalifikasyon**

### **Antite ki kalifye yo**

Antite ki kalifye yo se biznis ki pa fèmen pou toutan epi ki gen ladan biznis kote piblik la oswa piblik ak kliyan rasanble pou objektif prensipal la ki se manje oswa bwè, tankou:

- Restoran
- Kyòs Manje, kamyon manje, charyo manje
- Tretè
- Ba, salon, sal, tavèn
- Enstalasyon ki gen lisans oswa lokal yon pwodiktè alkòl bwason kote piblik la ka goute, eseye, oswa achte pwodwi
- Lòt kote biznis menm jan kote piblik la oswa kliyan rasanble sitou pou yo sèvi yo manje oswa bwè
- Ti goute ak ba ki gen bwason san alkòl
- \*Boulanje
- \*Brewpub, sal goute, taproom
- \* Brasri ak/oswa ti brasri
- \*Kav diven ak distilri
- \*\*Otèl

\*Boulanje, brewpubs, chanm goute, taprooms, brasri, tibrasri, kav ak distilri: Pou yo kalifye, biznis sa yo dwe bay dokiman ak aplikasyon yo ki [lavant sou plas](#) bay piblik la ki gen omwen 33% nan [resèt brit](#) nan lane 2019. Pou biznis ki louvri nan lane 2020 oswa ki poko louvri, modèl biznis orijinal aplikan an ta dwe konsidere omwen 33% nan resèt brit nan lavant sou plas bay piblik la.

\*\* Otèl: Pou yo kalifye, biznis sa yo dwe bay dokiman ak aplikasyon yo ki montre lavant sou plas manje ak bwason bay piblik la ki gen omwen 33% nan resèt brit nan lane 2019. Pou biznis ki louvri nan lane 2020 oswa ki poko louvri, modèl biznis orijinal aplikan an ta dwe konsidere omwen 33% nan resèt brit lavant manje ak bwason sou plas bay piblik.

Remak: Pou satisfè kondisyon legal la pou "biznis lokal piblik la oswa kliyan yo rasanble pou objektif prensipal yo ki se sèvi manje oswa bwè," yon antite ki kalifye dwe gen omwen 33% nan lavant sou plas nan lane 2019 pou piblik la. Pou biznis orijinal antite elijib ki te louvri 2020 oswa ki poko louvri, ta dwe konsidere omwen 33% nan resèt brit nan lavant sou plas bay piblik la. Antite sa yo ki pa gen dokiman anplis, tankou restoran ak ba, yo sipoze gen sou sit lavant piblik la total omwen 33% nan resèt brit nan lane 2019. Tout aplikan dwe ateste nan aplikasyon an sa ki annapre yo "Aplikan an kalifye pou resevwa finansman dapre règleman ki anvigè nan moman aplikasyon sa a soumèt."

Antite kalifye gen ladann nempòt nan antite ki anwo yo ki twouve yo nan yon tèminal ayewopò oswa k ap opere poukont li (sètadi gen pwòp nimewo idantifikasyon taks li) andedan yon lòt biznis (egzanp yon restoran ki opere poukont li anndan yon otèl oswa yon sant konferans) oswa ki se yon [antrepriz tribi](#).

Kategori	Kalifye	Pa Kalifye
Tip òganizasyon	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C Kòporasyon**</li> <li>• S Kòporasyon**</li> <li>• Patenarya</li> <li>• Konpayi Responsablite Limite</li> <li>• Yon Sèl Propriyetè</li> <li>• Moun ki travay pou pwop tèt li</li> <li>• Kontraktè Endepandan</li> <li>• Biznis Tribi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tout lòt tip òganizasyon</li> </ul>
Nimewo Idantifikasiyon Taks Biznis	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EIN Valid</li> <li>• SSN Valid</li> <li>• ITIN Valid</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EIN ekspire</li> <li>• SSN Ekspire</li> <li>• ITIN Ekspire</li> </ul>
Biznis otorite onivo eta oswa lokal ap opere	PA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nempòt biznis otorite onivo eta oswa lokal ap opere</li> </ul>
Stati Operasyon	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Louvri</li> <li>• Tanporèman fèmen</li> <li>• Ouvèti byento, ak depans ki fèt apati 11 mas 2021</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fèmen nèt</li> </ul>
Nan eta fayit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pa te ranpli pou fayit</li> <li>• Ap opere anba yon plan apwouye nan reòganizasyon anba yon fayit Chapit 11, Chapit 12, oswa Chapit 13</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fèmen nèt</li> <li>• Depoze yon fayit Chapit 7</li> <li>• Depoze yon fayit chapit 11, 12, 13, men pa opere anba yon plan reòganizasyon apwouye</li> </ul>
Enskripsyon nan SAM.gov ak nimewo DUNS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pa obligatwa</li> </ul>	P/A

Kantite lokal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Depi 13 mas 2020, posede oswa opere (ansanm ak nenpòt ki <a href="#">biznis afilye</a>) 20 oswa mwens lokal, kèlkeswa non oswa kalite biznis nan lokal sa yo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Depi 13 mas 2020, posede oswa opere (ansanm ak nenpòt ki <a href="#">biznis afilye</a>) plis pase 20 lokal, kèlkeswa non oswa tip biznis nan lokal sa yo</li> </ul>
Aplikan nan Pwogram Pwoteksyon Salè	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pa te aplike pou PPP</li> <li>Deja te resevwa yon prè PPP</li> <li>Fè yon aplikasyon annatant pou yon prè PPP (nòt: lè ou aplike pou finansman Revitalizasyon Restoran, Aplikan an ta dwe retire nenpòt aplikasyon PPP ki ankou epi SBA pap apwouve okenn prè PPP annatant pou menm Aplikan an; Aplikan an verifye lè li sèvi avèk EIN/ITIN/SSN)</li> </ul>	P/A
Aplikan Sal Evènman ki fèmen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pa te aplike</li> <li>Te Jwenn refi pou yon Sibvansyon Operatè Sal Evènman ki fèmen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Te resevwa yon Sibvansyon Operatè Sal Evènman ki fèmen</li> <li>Gen yon aplikasyon annatant pou yon Sibvansyon Operatè Sal Evènman ki fèmen</li> </ul>
EIDL, Avans EIDL, Avans EIDL Sible	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pa te aplike</li> <li>Aplikan resevwa yon prè pou Dezas Ekonomik (EIDL) oswa Avans EIDL oswa Avans EIDL Sible</li> </ul>	PA
Organizas yon ki pap fè lajan	PA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tout òganizasyon ki pap fè lajan</li> </ul>
Konpayi ki enskri nan bous	PA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tout Konpayi ki enskri nan bous</li> </ul>

Franchiz	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si aplikan an ap opere anba yon franchiz oswa akò ki sanble ki satisfè definisyon Komisyen Federal Komès la nan yon franchiz nan <a href="#">16 CFR 436</a>. Franchiz la dwe liste nan Direktwa Franchiz SBA* ak yon kòd idantifikasyon franchiz pou garanti franchiz la kalifye anba lòt kritè kalifikasyon SBA (pa egzanp., <a href="#">13 CFR § 120.110</a>)</li> </ul>	PA
Gwosè Demann Finansman	<ul style="list-style-type: none"> <li>Demand Finansman pi plis pase oswa egal a \$1,000</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Demand finansman anba \$1000</li> <li>Demand Finansman plis pase \$5 milyon dola pou chak lokal (pa depase \$10,000,000 total pou aplikan an ak nenpòt ki biznis afilye)</li> </ul>

\* *Franchiz: Pou mak ki pa nan lis Anyè a (ki gen ladan mak ki te deja refize lis sou Anyè a paske yo gen pwoblèm afilyasyon), Aplikan pou franchiz la dwe soumèt Dokiman Divilgasyon Franchiz la (oswa lòt akò) ak tout lòt dokiman yon mèt franchiz oblige siyen nan franchise@sba.gov pou revize lòt kritè kalifikasyon SBA yo (pa egzanp., 13 CFR § 120.110).*

\*\*B-Kòporasyon ka chwazi S-Kòporasyon oswa C-Kòporasyon depandan sou ki jan yo takse yo.

## Sètifikasyon Bòn Fwa pou Aplikan

Aplikan an dwe fè yon sètifikasyon bòn fwa sou Fòm 3172 SBA ki di:

- Sitiyasyon ekonomik ensèten jounen jodi a fè demand prè sa a nesesè pou Aplikan an ka kontinye fonksyone.
- Aplikan an pa gen yon aplikasyon annatant epi li pa te resevwa yon Sibvansyon pou Operatè Sal Evènman ki fèmen nan men SBA.

## Kalkil Montan Finansman

SBA ka bay finansman ki rive jiska \$5,000,000 pou chak kote (pa depase \$10,000,000 total pou Aplikan an ak nenpòt biznis afilye) pou Aplikan ki satisfè kondisyon kalifikasyon yo.

Kantite lajan finansman minimòm lan pral \$1,000; Se poutèt sa, aplikasyon pou mande mwens pase \$1,000 (san rediksyon egzije yo) nan finansman pa pral aksepte oswa apwouve. Pa egzanp., si Aplikan X gen yon rediksyon nan revni \$2,000, men li gen yon prè PPP pou \$1,500, aplikasyon Aplikan an pa pral apwouve pou tretman ak finansman paske kalkil finansman nèt la se mwens pase \$1,000.

SBA kwè nenpòt ki kantite lajan prim ki pa rive \$1,000 ta dwe de minimis epi poutèt sa plafon minimòm sa a konsistan avèk manda Kongrè a ki antite ki vle pou kalifye itilize lajan yo pou "operasyon ka kontinye.", ARPA § (5003)(c)(2)( i)).

Pou yo kapab kalkile kantite lajan finansman, "nan operasyon" vle di jou a antite a te kòmanse ap vann. Sa pa vle di jou aplikan an te anrejistre ak Sekretè Deta a pou kreye antite legal aplikan an (pa egzanp: si aplikan an te fòme LLC a nan dat 15 out 2015 men li pa t fè premye vant lan bay yon kliyan jis rive 1 janvye, 2016, dat operasyon Aplikan an se 1 janvye 2016).

Anplis de sa, pou antite sa yo ki te kòmanse yon pati nan operasyon yo nan lane 2019, ou ka chwazi (ou chwazi sa oumenm) pou itilize swa kalkil 2 oswa kalkil 3 nan kalkil finansman ki anba yo.

Koreksyon apre soumisyon ak finansman preyalab pral mande pou aplikan re-vizite pòtay aplikasyon an oswa rele liy dirèk sipò a pou soumèt koreksyon an, nouvo dokiman, epi lanse yon rekòmansman dèle a pou analiz ak pou peman. Tanpri sonje, si yon aplikan lanse yon rekòmansman li ka pran jiska 14 jou apre lè yo soumèt ankò pou SBA finalize analize aplikasyon an.

SBA PA pral pèmèt koreksyon nan sibvansyon yo peye ak benefisyè yo.

### **Kalkil 1 (Tablo 1 nan aplikasyon an): Aplikan ki te nan operasyon (fè lavant) anvan oswa nan dat 1 janvye 2019:**

**Etap 1:** Kòmanse ak resèt brit jan ou rapòte sou deklarasyon taks federal 2019 antite ki kalifye a.

**Etap 2:** Fè soustraksyon resèt brit 2020 jan yo rapòte oswa yo dwe rapòte sou deklarasyon taks federal 2020 ou oswa, si ou aplike nan yon restoran patnè ki se yon pwent vant SBA deziyen, resèt brit ki anrejistre ak patnè pwen vant lan. Pa rantre okenn kantite lajan ou resevwa nan yon prè Pwogram Pwoteksyon Salè (PPP) (Premye Tiraj - Prè PPP oswa Dezyèm Tiraj - Prè PPP), peman SBA Seksyon 1112, oswa nan yon prè SBA Dezas Ekonomik (EIDL), Avans EIDL, Avans EIDL Sible, Randolph-Sheppard Act Financial Relief and Restoration Payments (FRRP) Appropriations oswa nenpòt ki sibvansyon ti biznis onivo eta oswa lokal (via Lwa CARES oswa lòt fason).

**Etap 3:** Fè soustraksyon total montan debousman orijinal la (yo) nan nenpòt prè PPP (Premye Tiraj Prè PPP ak Dezyèm Tiraj Prè PPP) ou resevwa, kèlkeswa si wi ou non ou te resevwa nan lane 2020 oswa 2021. Pa mete nenpòt kantite lajan ou remèt nan dat oswa anvan 18 me 2020, annakò avèk règleman filè sekirite PPP yo.

**Etap 4:** Si total la se plis pase \$5milyon dola pou chak lokal fizik, bese kantite a nan \$5 milyon dola pou chak kote fizik. Montan finansman ou, ansanm ak afilye ou yo, pa dwe depase \$10 milyon dola. Si total la mwens pase \$1,000, ou pa kalifye.

## **Aplikan ki te kòmanse yon pati nan operasyon li yo (fè lavant) nan lane 2019**

Pou antite sa yo ki te kòmanse yon pati nan operasyon yo nan lane 2019, ou ka chwazi (selon pwòp diskresyon ou) pou itilize swa kalkil 2 oswa kalkil 3 nan kalkil finansman ki anba yo.

### **Kalkil 2 (Tablo 2 nan aplikasyon an):**

**Etap 1:** Kalkile resèt brit pou lane 2019 ou yo:

- Etap 1(a): Kòmanse ak resèt brit jan ou rapòte sou deklarasyon taks federal 2019 antite ki kalifye a.
- Etap 1(b): Kalkile resèt brit 2019 mwayèn ou yo pou chak mwa.  
Pa egzanp, si ou louvri pòt ou jou ki te 15 oktòb 2019 (te nan operasyon pandan 2.5 mwa) epi resèt brit total ou pou lane 2019 te \$25,000: Divize \$25,000 pa 2.5 pou yon kalkil resèt brit chak mwa mwayen 2019 pou \$10,000.
- Etap 1(c) Miltiplier resèt brit chak mwa mwayen ou yo pou 2019 (kantite lajan ki soti nan Etap 1(b)) pa 12.  
Pa egzanp, si resèt brit mwayèn 2019 ou chak mwa te \$10,000, miltiplier \$10,000 pa 12 pou rezulta nan \$120,000.

**Etap 2:** Fè soustraksyon resèt brit 2020 jan yo rapòte oswa yo dwe rapòte sou deklarasyon taks federal 2020 ou oswa, si ou aplike nan yon restoran patnè ki se yon pwent vant SBA deziyen, resèt brit ki anrejistre ak patnè pwen vant lan. Pa rantre okenn kantite lajan ou resevwa nan yon prè Pwogram Pwoteksyon Salè (PPP) (Premye Tiraj - Prè PPP oswa Dezyèm Tiraj - Prè PPP), peman SBA Seksyon 1112, oswa nan yon prè SBA Dezas Ekonomik (EIDL), Avans EIDL, Avans EIDL Sible, Randolph-Sheppard Act Financial Relief and Restoration Payments (FRRP) Appropriations oswa nenpòt ki sibvansyon ti biznis onivo eta oswa lokal (via Lwa CARES oswa lòt fason).

**Etap 3:** Fè soustraksyon total montan debousman orijinal la (yo) nan nenpòt ki Pwogram Pwoteksyon Paycheck (PPP) prè (Premye Tiraj - Prè PPP oswa Dezyèm Tiraj - Prè PPP) resevwa, kèlkeswa si ou te resevwa nan lane 2020 oswa 2021. Pa rantre nenpòt kantite lajan ou remèt nan dat oswa anvan18 me 2020 annakò avèk règleman filè sekirite PPP yo.

**Etap 4:** Si total la se plis pase \$5milyon dola pou chak lokal fizik, bese kantite a nan \$5 milyon dola pou chak kote fizik. Montan finansman ou, ansanm ak afilye ou yo, pa dwe depase \$10 milyon dola. Si total la mwens pase \$1,000, ou pa kalifye.

### **Kalkil 3 (Tablo 3 nan aplikasyon an): Aplikan ki te kòmanse operasyon (fè lavant) nan dat oswa ant 1 janvye 2020 ak 10 mas, 2021; ak Aplikan ki pokò louvri pou lavant men apati 11 Mas 2021, te fè depans ki kalifye:**

**Etap 1:** Kòmanse avèk kantite total ou te depanse nan depans elijib ki te fèt nan dat oswa ant 15 fevriye 2020 ak 11 mas 2021. Depans ki kalifye yo gen menm definisyon yo ak "Itilizasyon Kalifye pou Fon," anba a.

**Etap 2:** Fè soustraksyon resèt brit 2020 ak 2021 (nan dat 11 mars 2021) jan yo rapòte oswa yo dwe rapòte sou deklarasyon taks federal antite a oswa, si ou aplike nan yon restoran patnè SBA pwen vant SBA deziyen, resèt brit ki anrejistre ak patnè pwen vant lan. Pa rantre okenn kantite lajan ou resevwa nan yon prè Pwogram Pwoteksyon Salè (PPP) (Premye Tiraj - Prè PPP oswa Dezyèm Tiraj - Prè PPP), peman SBA Seksyon 1112, oswa nan yon prè SBA Dezas Ekonomik (EIDL), Avans EIDL, Avans EIDL Sible, Randolph Sheppard Act Financial Relief, and Restoration Payments (FRR) Appropriations sibvansyon ti biznis onivo eta oswa lokal (via Lwa CARES oswa lòt fason).

**Etap 3:** Fè soustraksyon total montan debousman orijinal la (yo) nan nenpòt ki Pwogram Pwoteksyon Paycheck (PPP) prè (Premye Tiraj - Prè PPP oswa Dezyèm Tiraj - Prè PPP) resevwa, kèlkeswa si ou te resevwa nan lane 2020 oswa 2021. Pa rantre nenpòt kantite lajan ou remèt nan dat oswa anvan 18 me 2020 annakò avèk règleman filè sekirite PPP yo.

**Etap 4:** Si total la se plis pase \$5milyon dola pou chak lokal fizik, bese kantite a nan \$5 milyon dola pou chak kote fizik. Montan finansman ou, ansanm ak afilye ou yo, pa dwe depase \$10 milyon dola. Si total la mwens pase \$1,000, ou pa kalifye.

## **Itilizasyon Fon ki kalifye**

Ou ka itilize lajan pou depans sa yo pandan peryòd garanti ou:

1. Depans pewòl biznis, ki gen ladan konje maladi ak depans ki gen rapò ak kontinyasyon nan swen sante gwoup, asirans lavi, andikap, zye, oswa dan pandan konje maladi peye, konje medikal, oswa konje fanmi, ak prim asirans swen sante gwoup, lavi, andikap, zye, oswa dan;
2. Peman sou nenpòt obligasyon ipotèk biznis (toude prensipal ak enterè; remak: sa pa gen ladan okenn akont nan prensipal sou yon obligasyon ipotèk);
3. Peman lwaye biznis, ki ladann lwaye dapre yon akò kontra lwaye (remak: sa gen ladann okenn akont sou lwaye);
4. Sèvis dèt biznis (tou de prensipal la ak enterè; nòt: sa a pa gen ladan nenpòt akont nan prensipal la oswa enterè);
5. Peman pou sèvis piblik biznis pou distribisyon elektrisite, gaz, dlo, telefòn, oswa aksè entènèt, oswa nenpòt lòt sèvis piblik ki itilize nan aktivite òdinè biznis lan pou ki sèvis te kòmanse anvan 11 mas 2021.
6. Depans antretyen biznis ki gen ladann antretyen mi, atè, sifas planche, mèb, enstalasyon, ak ekipman;
7. Konstriksyon syèj deyò;
8. Pwodwi pou biznis, ki gen ladan ekipman pwoteksyon ak materyèl netwayaj;
9. Biznis manje ak depans bwason, ki gen ladan matyè premyè pou byè, diven, oswa alkòl;

10. frè founisè ki kouvri, ki se yon depans antite kalifye a fèt kay yon founisè machandiz pou apwovizyonman machandiz ki:

- Esansyèl nan operasyon antite a nan moman depans la te fèt; epi
- Fèt dapre yon kontra, kòmann, oswa lòd acha efektif nan nenpòt ki lè anvan ou resevwa Fon Revitalizasyon Restoran ; oswa
- Ki gen rapò ak machandiz ki ka gate, yon kontra, kòmann, oswa lòd acha efektif anvan oswa nan nenpòt ki lè pandan peryòd kouvri a;

11. Depans fonksyònman biznis, ki defini kòm depans biznis ki fèt nan operasyon biznis nòmal ki nesesè ak obligatwa pou biznis la (egzanz lwave, ekipman, envantè, marketing, asirans, lisans, frè). Depans fonksyònman biznis pa gen ladann depans ki rive deyò nan aktivite toulèjou yon konpayi an.

Remak: Depans pase ki poko peye kalifye si yo te fèt depi 15 fevriye 2020 pou fini 11 mas 2023.

## **Delè pou Sèvi ak Fon yo**

Benefisyè dwe itilize tout fon Revitalizasyon Restoran disi 11 Mas 2023 sou depans elijib ki fèt depi 15 fevriye 2020 pou fini 11 mas 2023. Si biznis la fèmen nèt, peryòd ki kouvri a ap fini lè biznis la fèmen nèt oswa 11 Mas 2023, kèlkeswa sa ki rive pi bonè.

Benefisyè ki pa kapab itilize tout fon Revitalizasyon Restoran pou depans ki kalifye nan fen peryòd ki garanti a dwe retounen nenpòt lajan ki pa itilize bay gouvènman (konsèy apre yo bay sibvansyon pou swiv gid sa).

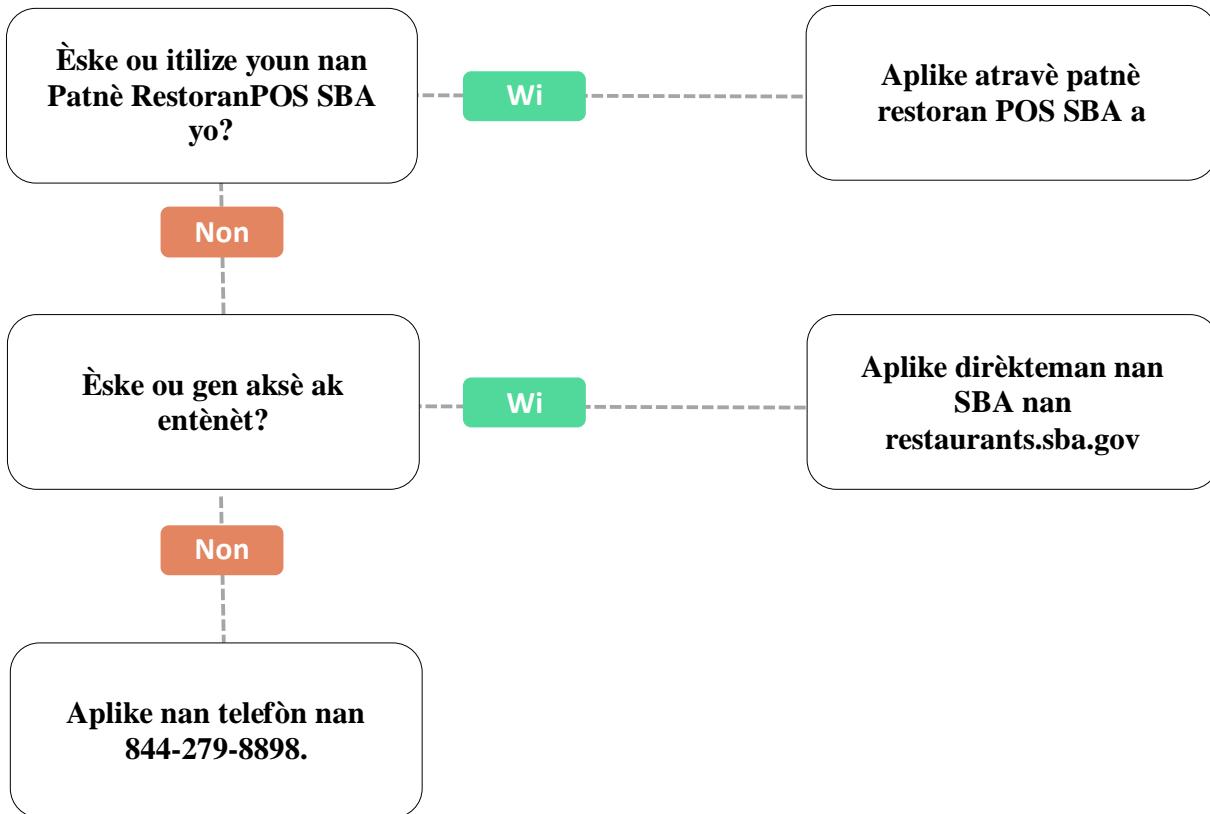
## **Validasyon Itilzasyon Fon yo**

Tout aplikan gen jiska 11 mas 2023 pou yo sèvi ak lajan prim yo. Pa pita pase 31 desanm 2021 tout aplikan yo oblige rapòte nan pòtay aplikasyon an ki kantite nan prim yo te itilize kont chak kategori itilizasyon ki kalifye. Si aplikan an konplètman depanse lajan yo anvan, 31 desanm 2021, yo pral mande yo sètifye nan pòtay aplikasyon an montan yo te itilize sou depans ki kalifye yo. Tout aplikan ki pa depanse tout lajan prim anvan 31 desanm 2021 yo pral oblige remèt rapò ane a jiskas yo finn depanse finansman prim lan oswa peryòd pèfòmans ekspire. SBA rezève 1 ledwa pou mande dokiman siplemantè ki nesesè pou valide sètifikasyon an.

## **Kouman pou aplike**

Gen twa fason pou aplike pou fon Revitalizasyon Restoran.

1. Atravè yon patnè restoran SBA rekonèt
2. Atravè SBA dirèkteman nan restaurants.sba.gov
3. Nan telefòn nan (844) 279-8898



## Aplike atravè Patnè Restoran SBA

SBA a devlope patenarya avèk plizyè konpayi teknoloji rekoni ki founi lojisyèl, aparèy enfòmatik ak sèvis peman nan sektè restoran pou ede asire distribisyon sekou a fèt pou anpil moun jwenn epi san fòs kote. Patnè sa yo refere yo kòm Patnè Restoran SBA a oswa Patnè Restoran Pwen Vann (POS) SBA yo.

Si ou itilize kounye a youn nan Patnè Restoran SBA a, ou ka aplike pou finansman atravè sit entènèt yo oswa pòtal sekirize. Patnè sa yo devlope kapasite pou fè li pi fasil pou aplikan yo kalkile, valide, ak soumèt aplikasyon yo bay SBA. SBA ankouraje aplikan ki ap itilize patnè nou yo pou aplike nan pwosesis patikilye yo - sa a pral ekonomize tan nan prepare ak trete aplikasyon an.

Chak Patnè Restoran ka gen yon sèl pwosesis inik oswa materyèl sipò Aplikan ka itilize yo. SBA ap travay san rete pou ajoute patenarya adisyonèl nan semèn kap vini yo. Tanpri tcheke [sba.gov/restoran](http://sba.gov/restoran) pou w jwenn plis nouvo enfòmasyon nan SBA sou patenè ofisyèl ak sou anons, vizite sit entènèt patnè ou chwazi a pou aprann plis enfòmasyon sou kapasite yo genyen pou sipòt ou nan aplikasyon w lan.

## Aplike dirèkteman nan SBA

1. Rasanble dokiman yo pale de yo nan dokiman sa a
2. Si ou gen aksè entènèt epi ou pa pral aplike nan youn nan Restoran Patnè SBA a, ale nan [restaurants.sba.gov](http://restaurants.sba.gov) pou jwenn aksè nan platfòm aplikasyon an

3. Kreye yon kont
4. Ranpli kesiyonè aplikasyon an ak atestasyon yo
5. Telechaj dokiman ki nesesè yo
6. Lè w fin ranpli aplikasyon an, yo pral voye yon pake DocuSign nan imèl ou te antre nan pòtay aplikasyon an
7. Siyen pake DocuSign touswit pou ka deklanche pwosesis revizyon SBA
8. SBA ap kòmanse revize aplikasyon w lan. Revizyon ap pran apeprè 14 jou pou ranpli dokiman konplè ak valide yo bay yo. Aplikan yo ka tcheke estati aplikasyon yo sou pòtay aplikasyon an.
9. Enfòmasyon pou desizyon aplikasyon an oswa demand pou plis dokiman yo pral voye nan imèl la ki asosye ak kont aplikan an
10. Si yo apwouve, lajan yo pral otomatikman depoze nan kont labank ki nan aplikasyon an

## **Aplike nan telefòn dirèkteman nan SBA**

1. Rasanble dokiman yo pale de yo nan dokiman sa a
2. Rele (844) 279-8898
3. Ranpli kesiyonè aplikasyon ak atestasyon aplikasyon ak ajan sipò
4. Aplikasyon ranpli ak dokiman siyen poste bay aplikan
5. Aplikan an dwe siyen egzekite ak notarye aplikasyon an epi voye l tounen bay SBA (w ap jwenn enstriksyon pou adrès retou nan aplikasyon yo poste a)
6. SBA ap kòmanse revize aplikasyon w lan. Revizyon ap pran apeprè 14 jou pou ranpli dokiman konplè ak valide yo bay yo.
7. Enfòmasyon pou desizyon aplikasyon an oswa demand pou plis dokiman yo pral voye nan imèl la ki asosye ak kont aplikan an
8. Si yo apwouve, lajan yo pral otomatikman depoze nan kont labank ki nan aplikasyon an

## **Resevwa Fon**

Nan kad Fon Revitalizasyon Restoran, SBA pral depoze dirèkteman lajan sou kont fonksyònman aplikan an.

- Pou pwoteksyon ou, SBA egzije pou yo depoze dekèsman kont biznis komèsyal Aplikan an. Sèvi ak sèvis lyezon otomatik SBA pou akselere pwosesis sa a.
- Nan ka yon sèl pwopriyetè k ap opere san yon kont komèsyal, SBA a pral mande pou dokiman sipò yo demontre kont sa a itilize pou operasyon restoran, epi li se pou sèl pwopriyetè a. SBA pap otorize finansman kont ki gen yon istorik limite (mwens pase 3 mwa) oswa pwopriyetè ki pa gen rapò ak Aplikan an. Platfòm SBA a ap ranfòse kontwòl sa nan kad pwosesis aplikasyon w lan.
- Si ou pa aliyen w ak règleman peman sa yo, sa pral retade finansman aplikan an.

## **Jwenn èd pou ranpli yon aplikasyon revitalizasyon restoran**

Pou ede sipòte Aplikan yo pandan tout pwosesis la, SBA ap ofri sipò atravè yon liy dirèk sant apèl ak rezo biwo Distrik SBA a. Anplis de sa, Aplikan ki bezwen asistans oswa ki gen aksè limite nan aplikasyon dijital la pral kapab aplike nan telefòn.

- Liy dirèk sant la (844-279-8898)
  - Aplikan yo ka rele nimewo sa a pou aplikasyon nan plizyèlang oswa pou sipò pwogram lan
- Biwo Distrik

Aplikan yo ka kontakte Biwo Distrik lokal yo pou jwenn sipò SBA rejjonal prepare pou yo. Pou jwenn biwo distrik lokal ou a, tanpri ale sou [www.sba.gov/local-assistance](http://www.sba.gov/local-assistance).

## **Enfòmasyon sou aplikasyon**

**Aplikan:** Aplikan an se antite ki aplike pou finansman Revitalizasyon Restoran.

Yon restoran ki gen plizyè lokal anba menm EIN la dwe aplike pou tout lokal yo nan yon sèl aplikasyon. Aplikan yo pa ka aplike sou non lòt antite tankou afilye oswa sikisal.

**Egzanp 1:** Konpayi ABC posede twa restoran ki yo chak gen pwòp EIN yo epi yo chak ranpli pwòp deklarasyon revni federal yo. Chak nan restoran ABC yo dwe ranpli pwòp aplikasyon separe finansman Revitalizasyon Restoran pa yo.

**Egzanp 2:** XYZ Konpayi posede twa restoran. Okenn nan twa restoran yo pa opere apa anba pwòp EIN pa yo, ak Konpayi XYZ ranpli deklarasyon taks sou revni Federal ki gen ladan resèt brit ak depans nan tout twa restoran yo. Konpayi XYZ dwe ranpli yon sèl aplikasyon ki gen ladan finansman pou tout twa restoran yo. Okenn nan restoran yo pa ka ranpli pwòp aplikasyon li separe ak Konpayi XYZ.

**Egzanp 3:** HIJ Konpayi posede twa restoran anba menm EIN la. HIJ te louvri lokal 1 nan lane 2015, lokal 2 nan mwa jiyè 2019, epi lokal 3 nan mwa jen 2020. Aplikasyon an pral pèmèt Konpayi HIJ kalkile kantite lajan potansyèl pou chak lokal lè li sèvi avèk pakèt kalkil yo epi ogmante kantite lajan jiska yon total lajan potansyèl pou finansman.

**Nimewo Idantifikasiyon Taks (TIN):** Aplikan an dwe bay (TIN) lan pou biznis aplikan an ak tout pwopriyetè aksyon 20% oswa plis. TIN yo se ka Nimewo Idantifikasiyon Anplwayè, Nimewo Sekirite Sosyal, oswa Nimewo Idantifikasiyon Kontribyab Endividiyèl yo resevwa nan Sèvis Revni Entèn. Ekite total la yo rapòte atravè pwopriyete 20% oswa plis yo pa gen pou adisyone jiska 100% nan tout ekite kap sikile, depi tout pwopriyetè 20% oswa plis yo twouve yo nan lis aplikasyon an. Si pa gen pwopriyetè ki gen omwen 20% nan aplikan an, ou dwe fè lis ase pwopriyetè ki gen aksyon konbine ki reprezante omwen 20% pwopriyetè aplikan an.

Tout moun ki nan lis anba yo konsidere kòm pwopriyetè Aplikan:

- Pou yon antrepriz ak yon sèl pwopriyetè, sèl pwopriyetè a;
- Pou yon patenarya, tout patnè jeneral, ak tout kòmanditè
- Pou yon sosyete, tout pwopriyetè;
- Pou konpayi ak responsabilite limite, tout manm ki pwopriyetè konpayi an; epi

- Tout fidisyan (si Aplikan a se pou yon fidisi). Si aplikan an se yon sèl pwopriyetè san anplwaye, aplikan an dwe aplike lè li sèvi avèk Nimewo Sekirite Sosyal pwopriyetè a (SSN) oswa Nimewo Idantifikasyon Kontribyab Endividyle (ITIN) IRS asiyen moun nan, oswa yon Nimewo Idantifikasyon Anplwayè (EIN) antite IRS bay antite a. Tout lòt aplikan, ki gen ladan sèl pwopriyetè ak anplwaye, dwe itilize EIN antite IRS asiyen bay antite a. Si yon sèl pwopriyetè san anplwaye pa gen yon SSN, ITIN, oswa EIN, oswa si nenpòt lòt antite pa gen yon EIN, aplikan an pa kalifye. Remak: IRS la egzije pou tout patwon, ki gen ladan moun ki anpwaye pwòp tèt yo ak anplwaye, gen yon EIN. Sit entènèt IRS la deklare ou ka aplike sou entènèt pou yon EIN ak "Sa se yon sèvis gratis yo ofri nan Sèvis Revni Entèn lan epi ou ka jwenn EIN ou touswit."

**Pwopriyetè:** Aplikan yo dwe liste tout mèt 20% oswa plis nan biznis la sou aplikasyon an. Lis pou chak pwopriyetè dwe gen ladan Nimewo Idantifikasyon Anplwayè (EIN), Nimewo Sekirite Sosyal propriyetè a (SSN) oswa Nimewo Idantifikasyon Kontribyab Endividyle (ITIN). Si yon pwopriyetè 20% oswa plis nan biznis la pa gen yon SSN oswa ITIN, biznis la pa kalifye.

## Rezèv sou kote

Pou asire ke pi piti biznis yo ak moun ki nan kominate defavorize yo resevwa prim finansman, SBA mete sou kote lajan ki disponib sèlman pou sèten aplikan.

1. \$5 milya dola mete sou kote pou Aplikan ki gen resèt brit 2019 ki pa plis pase \$500,000.
2. Yon lòt \$4 milya dola mete sou kote pou Aplikan ki gen resèt brit 2019 soti \$500,001 jiska \$1,500,000.
3. Yon lòt \$500 milyon mete sou kote pou aplikan ki gen resèt brit 2019 ki pa plis pase \$50,000.

## Priyorate nan Akòde Fon

SBA pral bay priyorate pou bay ti biznis yo ki a 51 poustan se popsesyon epi anba kontw1491 moun ki fanm, veteran, ak/oswa moun ki defavorize sou plan sosyal ak ekonomik. Aplikan nan youn nan kategori sa yo ki ap opere anba yon plan reòganizasyon apwouve anba swa yon fayit Chapit 11, 12, oswa 13 epi yo **pa** gen yon sendik kap egzèse kontwòl toulèjou kalifye pou finansman nan kad pwogram sa a.

Aplikan yo dwe sètifye tèt yo sou aplikasyon an pou di yo satisfè kondisyon kalifikasyon pou yon ti biznis ki se posesyon fanm, ti biznis kise posesyon veteran, oswa ti biznis ki se posesyon moun ki nan move kondisyon sosyal ak ekonomik jan sa defini nan Apendis la: Definisyon

SBA ap konsidere yon aplikan elijib pou priyorate nan akòde lajan si Aplikan an se yon ti biznis ki omwen a 51 poustan se posesyon youn oswa plis moun ki fanm, veteran, oswa moun nan move kondisyon sosyal ak ekonomik epi si jesyon ak operasyon toulejou biznis aplikan an anba kontwòl youn oswa plis fanm, veteran, oswa moun ki nan move kondisyon sosyal ak ekonomik.

Egzanp: Yon aplikan gen senk mèt ki chak posede 20 poustan. De mèt yo se veteran, epi yon sèl pwopriyetè se yon moun ki nan move kondisyon sosyal ak ekonomik. SBA ap konsidere Aplikan sa a pou ranpli kondisyon ki se omwen 51 poustan nan aplikan an se pou yon gwoup priyelite.

Si yon moun satisfè kondisyon plis pase yon kategori gwoup priyelite, moun sa a sèlman konte yon fwa.

Egzanp: Yon aplikan gen senk mèt ki chak posede 20 poustan. Youn nan pwopriyetè yo se yon veteran fanm ki se yon moun ki defavorize sou plan sosyal ak ekonomik; sepandan, okenn nan kat pwopriyetè ki rete pa yon fanm, yon veteran, oswa yon moun ki nan move kondisyon sosyal ak ekonomik. Aplikan sa a pa elijib pou ranpli yon aplikasyon kòm yon aplikan gwoup priyelite. Sepandan, aplikan sa a ka toujou aplike kòm yon aplikan ki pa priyelite.

## Priyelite nan Kalandriye Distribisyon Fon

**Jou 1 - 21:** SBA pral aksepte aplikasyon nan men tout aplikan ki kalifye yo. Pandan peryòd sa a, SBA pral distribye lajan sèlman pou aplikasyon ki apwouve kote Aplikan an sètifye tèt li pou 1 di li satisfè kondisyon kalifikasyon yo pou yon ti biznis ki se pou fanm, veteran, oswa moun ki nan move kondisyon sosyal ak ekonomik.

**Jou 22 - Fen pwogram lan:** SBA pral aksepte aplikasyon nan men tout aplikan ki kalifye yo epi distribye lajan nan lòd SBA apwouve aplikasyon yo.

## Dokimantasyon Obligatwa

Aplikan ki te nan operasyon anvan oswa nan dat 1 janvye 2019, dwe bay nan moman aplikasyon an dokiman resèt brit pou lane 2019 ak 2020;

Aplikan ki te kòmanse yon pati nan operasyon li yo nan lane 2019 epi sèvi ak kalkil 2 dwe founi nan moman aplikasyon an dokiman resèt brit pou lane 2019 ak 2020. Aplikan ki te kòmanse yon pati nan operasyon li yo nan lane 2019 epi sèvi ak kalkil 3 dwe bay dokiman resèt brit pou 2020.

Aplikan ki te kòmanse operasyon nan dat oswa ant 1 janvye 2020 epi pou fini 10 mas 2021 epi aplikan ki poko louvri nan dat 11 mas 2021, men ki te fè depans ki kalifye, yo dwe bay dokiman resèt brit ak depans ki kalifye pou dire tan operasyon yo.

### (1) Pou tout aplikan, dokiman sa yo obligatwa:

- Aplikasyon an: Fòm SBA 3172, ranpli, ak inisyal, epi siyen. Ranpli fòm sa a nimerik sou platfòm SBA a pral satisfè egzijans sa a.
- Verifikasiyon pou enfòmasyon taks: Fòm IRS 4506-T, ranpli ak siyati aplikan an. Ranpli fòm sa a nimerik sou platfòm SBA a pral satisfè egzijans sa a.
- Dokimantasyon Resèt Brit: Nenpòt nan dokiman sa yo ki demontre resèt brit epi, si sa aplikab, depans ki kalifye:
  - Deklarasyon taks biznis (Fòm IRS 1120 oswa Fòm IRS 1120-S);

- Fòm IRS 1040 Skedil C;Fòm IRS 1040 Skedil F;
- Pou yon patenarya: Fòm IRS 1065 patenarya a (ki gen ladan K-1s);
- Atestasyon labank;
- Deklarasyon finansye preprae a lekstèn oswa lentèn Deklarasyon Revni oswa Deklarasyon Pwofi ak Pèt;
- Rapò sou pwen vant, ki gen ladan Fòm IRS 1099-K.

**(2) Pou aplikan ki se yon brasri, chanm goute, taproom, brasri, distilri, biznis diven oswa boulanje:** Anplis dokiman ki nan (1) pi wo a, dokiman ki pwouve ke lavant sou plas publik la genyen omwen 33% resèt brit pou lane 2019. Sa yo ka gen ladan Fòm taks 2019 ak Biwo Komès (TTB) ranpli, fòm gouvènman leta oswa lokal ranpli, oswa rapò entèn kreye nan jesyon envantè, rapò sou lavant, oswa lojisyèl kontablite.

**(3) Pou aplikan ki se yon otèl:** Anplis dokiman ki nan (1) pi wo a,dokiman ki pwouve lavant plas manje ak bwason pou publik la genyen omwen 33% resèt brit pou lane 2019. Sa yo ka gen ladan rapò sou revni kreye a lentèn oswa rapò kontablite.

## **Apendis: Akwonim ak Abreviyasyon**

**ARPA:** Lwa Plan Sekou Ameriken an

**Fon:** Fon Revitalizasyon Restoran

**EIN:** Nimewo Idantifikasyon Anplwayè: [Enfòmasyon](#); [Aplike gratis](#)

**IRS:** Sèvis Revni Entèn

**ITIN:** Nimewo Idantifikasyon Kontribyab Endividyle

**POS:** Machann nan Pwen vant, Patnè Restoran SBA yo

**SBA:** Administrasyon Ti Biznis Ameriken

**SSN:** Nimewo Sekirite Sosyal

**TIN:** Nimewo Idantifikasyon Taks

## **Apèndis: Definisyon**

**Afilye:** Gen menm definisyon ak "Biznis afilye"

**Biznis afilye:** Yon biznis afilye oswa afilye se yon biznis kote yon antite ki kalifye gen yon enterè ekite oswa dwa pou jwenn pwofit distribisyon ki pa mwens pase 50 poustan, oswa kote yon antite ki kalifye gen otorite nan kontra pou l kontwole direksyon biznis la, depi afilyasyon sa ap detèmine kòm nan nenpòt aranjman oswa akò nan egzistans depi 13 mas 2020.

**Peryòd ki Kouvri:** Peryòd la kòmanse 15 fevriye 2020 epi fini 11 mas, 2023. Si biznis la fèmen nèt, peryòd ki kouvri a ap fini lè biznis la fèmen nèt oswa 11 mas 2023, kèlkeswa sa ki rive pi bonè. Benefisyè ki pa kapab sèvi ak tout lajan yo te resevwa sou depans ki kalifye nan fen peryòd ki kouvri a dwe retounen tout lajan ki pa itilize bay Trezò.

**Resèt anvan taks:** Resèt brit gen ladan tout revni nan kèlkeswa fòm ou resevwa li oswa akimile 1 (annakò ak metòd kontablite antite a, sètadi akimilasyon oswa cash) soti nan kèlkeswa sous la, ki gen ladan nan lavant pwodwi oswa sèvis, enterè, dividand, pri lwaye, redevans, frè, oswa komisyon, mwens retou ak alokasyon men san gen ak pèt kapital apre taks. Tèm sa yo pote definisyon yo itilize ak rapòte sou fòm deklarasyon taks IRS yo.

Kantite lajan obligatwa pou kalkile resèt brit la varye selon tip deklarasyon taks antite a:

- Pou moun ki travay endependan (IRS Fòm 1040 Skedil C): liy 3 (Si ou ranpli plizyè fòm Skedil C sou menm Fòm 1040 la, ou dwe adisyone tout nan yo)
- Pou patenarya (Fòm IRS 1065): liy 1c
- Pou Kòporasyon-S (Fòm IRS 1120-S): liy 1c
- Pou Kòporasyon-C (Fòm IRS 1120): liy 1c
- LLC: Sèvi ak youn nan
- Kòporasyon B pi wo a: Sèvi ak liy 1c swa nan Fòm IRS 1120 oswa 1120S

Si revni brit yon Aplikan an gen ladan nenpòt nan sa k annapre yo, kantite lajan ki asosye ak sak annapre yo dwe soustrè nan resèt brit:

- Pwogram Pwoteksyon Salè (PPP) prè (Premye Tiraj Prè PPP oswa Dezyèm Tiraj Prè PPP);
- Peman SBA Seksyon 1112;
- Prè Dezas Ekonomik SBA, prè (EIDL), Avans EIDL, Avans EIDL Oryante;
- Nenpòt sibvansyon ti biznis eta ak lokal (via Lwa CARES Act oswa yon lòt fason);
- Taks yo kolekte epi remèt bay yon otorite taks si li rantre nan revni anvan taks oswa total, tankou lavant oswa lòt taks kolekte nan men kliyan (sa pa gen ladan taks prelve sou antrepriz la oswa anplwaye li yo);
- Lajan ki soti nan tranzaksyon ant yon antrepriz ak afilye lokal oswa etranje li yo; ak
- Kantite lajan yon ajan vwayaj, ajan imobilie, ajan piblisité, founisè sèvis jesyon konferans, ajan transpò oswa koutye dwann ranmase pou yon lòt.

Tout lòt atik, tankou depans antrepriz sou kontraktè, ranbousman pou acha yon antrepriz sou kontra fè sou demann yon kliyan, revni envestisman, ak depans pou anplwaye tankou taks pewòl pa dwe soti nan resèt anvan taks yo.

**Lokal:** Menm jan [ak lokal fizik](#) anba a.

**Lavant sou plas:** Lavant manje ak/oswa bwason ki te konsome nan espas aplikan an, yo te achte nan plas aplikan an pou anpòte, yo te achte sou entènèt epi te ale chache nan plas aplikan an oswa yo te livre dirèkteman bay yon konsomatè pou l itilize. Lavant sa yo dwe sèlman pou konsomatè yo epi okenn lavant angwo pa dwe konte nanr chif dafè 33%.

**Depans pewòl:**

**Depans pewòl yo gen ladann:**

- Konpansasyon pou anplwaye (ki gen prensipal rezidans yo nan peyi Etazini) sou fòm salè, salè alè, komisyon, oswa konpansasyon menm jan; tep kach oswa ekivalan a (ki baze sou dosye patwon nan tep pase oswa, sizoka dosye sa yo pa egziste, yon estimasyon rezonab ak bòn fwa patwon an fè de tep sa yo);
- Peman pou vakans, konje paran, fanmi, medikal, oswa maladi;
- Alokasyon pou separasyon oswa ranvwa;
- Peman pou prestasyon avantaj anplwaye (tankou prim asirans) ki gen ladann swen sante gwoup oswa asirans lavi gwoup, andikap, vzye oswa dan ak prestasyon retrèt;
- Peman taks eta ak lokal ki evalye sou konpansasyon anplwaye; epi
- Pou yon kontraktè endepandan oswa pwopriyetè sèl, salè, komisyon, revni, oswa salè nèt nan travay endepandan, oswa konpansasyon menm jan.

**Depans pewòl yo pa gen ladan yo:**

- Peman ki fèt a yon kontraktè endepandan (byenke peman sa yo ka elijib anba yon lòt utilizasyon elijib nan kategori lajan tankou depans fonksyònman);
- Konpansasyon nenpòt pwopriyetè oswa anplwaye endivididyèl ki depase \$100,000 sou yon baz chak ane, jan yo prevwa pou peryòd la kote peman yo fèt oswa obligasyon pou fè peman yo rive;
- Taks travay federal yo enpoze oswa kenbe pandan peryòd ki aplikab la, ki gen ladan pataje anplwaye a ak patwon nan FICA (Lwa sou Kontribisyon Asirans Federal) ak taks Lwa sou Retrèt Railroad, ak taks sou revni obligatwa pou yo kenbe sou anplwaye;
- Salè ki kalifye (defini kòm salè anplwayè ki gen plis pase 100 anplwaye plen tan ki te operasyonèl nan lane 2020 te peye men ki te oblige kanpe aktivite, tout oswa yon pati, nan nenpòt trimès akòz restriksyon KOVID-19 otorite gouvènman konsènen an te mete anplas ; oswa (b) anplwayè ki gen 100 oswa mwens anplwaye plen tan ki te operasyonèl nan 2020 men yo te oblige kanpe aktivite, tout oswa yon pati, akòz restriksyon KOVID-19 mete yon otorite gouvènman konsènen te mete anplas, oswa salè patwon sa peye pandan premye trimès la kòmanse apre 31 desanm 2019 kote resèt brit yo te mwens pase 50% resèt brit pou menm trimès kalandriye ane a anvan epi ki fini ak trimès kalandriye a apre premye trimès kalandriye ki kòmanse apre trimès kalandriye ki te deja gen resèt brit mwens pase 50% nan resèt brit yo ki soti nan sezon kalandriye ane anvan an epi apre sa te gen resèt brit ki te pplis pase 80% nan resèt brit pou menm trimès kalandriye ane avan an) ki te pran ankont pou detèmine kredi yo otorize anba seksyon 2301; epi
- Prim ki gen rapò ak pwoteksyon pou kontinye COBRA (pou chak seksyon 6432 nan Kòd Revni Entèn 1986 la) pran an kont nan detèmine kredi yo otorize a.

**Lokal Fizik:** (Epitou "lokal") Chak kote aplikan an ap fè lavant nan yon estrikti pèmanan. Si aplikan an ap fè lavant nan plizyè adrès pèmanan, chak adrès se yon lokal apa. Pou yon sèvis tretè oswa yon sèl biznis ki gen plizyè stand manje, kamyon, oswa charyo, lokal fizik se kote biznis la gen biwo santral li (sètadi, yon biznis ki gen yon sèl estrikti pèmanan ak senk kamyon manje ap gen yon sèl lokal; yon tretè ap gen yon sèl lokal ).

**Konpayi ki enskri nan bous:** Yon antite majorite li se pou oswa anba kontwol yon antite ki se yon distribitè, sekirite yo ki nan lis sou yon echanj sekirite nasyonal anba seksyon 6 nan Lwa sou Echanj Sekirite 1934 la ([15 U.S.C. 78f](#)).

**Ti biznis ki se pou epi anba kontwòl veteran:** ([15 USC 632 \(q\) \(3\)](#))

Yon ti biznis (yon antite biznis òganize pou pwofi, ak yon lokal biznis ki twouve l nan peyi Etazini, epi ki opere sitou nan peyi Etazini) epi konsidere kòm piti selon estanda gwosè SBA a nan [13 CFR § 121.201](#); epi

- Omwen 51 poustan se pou youn oswa plis [veteran](#); epi
- Jesyon an ak operasyon biznis chak jou nan yo ki anba kontwòl youn oswa plis veteran.

**Ti biznis ki se pou epi anba kontwòl fanm:** ([15 USC 632 \(n\)](#))

Yon ti biznis (yon antite biznis òganize pou pwofi, ak yon lokal biznis ki twouve l nan peyi Etazini, epi ki opere sitou nan peyi Etazini) epi konsidere kòm piti selon estanda gwosè SBA a nan [13 CFR § 121.201](#); epi

- Omwen 51 poustan se pou youn oswa plis fanm; epi
- Jesyon an ak operasyon biznis chak jou nan yo ki anba kontwòl youn oswa plis fanm.

**Antrepriz ti biznis ki se pou moun epi anba kontwol moun ki defavorize sosyalman ak ekonomikman:**

**Moun ki defavorize sosyalman** ([13 CFR 124.103](#)) se moun ki sibi prejije rasyal oswa etnik oswa patipri kiltirèl akòz idantite yo kòm yon manm nan yon gwoup san yo pa konsidere kalite moun lan. Moun ki manm nan gwoup annapre yo sipoze nan move kondisyon sosyal: Ameriken Nwa; Ameriken Panyòl; Ameriken Nativ Natal (ki gen ladan Nativ Natal Alaska ak Nativ Natal Awayi); Ameriken Azyatik Pasifik; oswa Ameriken Azyatik Soukontinan.

**Moun defavorize ekonomikman** ([13 CFR 124.104](#)) se moun ki nan move kondisyon sosyal ki gen kapasite pou fè konpetisyon nan sistèm lib antrepriz la ki diminye akòz kapital ak opòtinite kredi diminye lè yo konpare ak lòt moun nan menm sektè biznis ki pa defavorize sou plan sosyal.

**AntrprizTribi-Posede:** Nenpòt antreprizki a omwen 51 poustan se pou yon tribi Endyen. Tribi endyen defini kòm nenpòt tribi Endyen, bann, nasyon, oswa lòt gwoup òganize oswa kominote Endyen, ki gen ladan nenpòt ANC, yo rekonèt kòm kalifye pou pwogram ak sèvis espesyal peyi Etazini bay Endyen poutèt stati yo kòm Endyen, oswa yo rekonèt yo konsa nan Eta a kote tribi a, bann, nasyon, gwoup, oswa kominote a gen rezidans li. [13 CFR § 124.3](#)

**Veteran:** Yon moun ki te sèvi nan lame, sèvis naval, oswa sèvis lè, epi ki te ranvwaye oswa libere anba kondisyon ki pa t dezonoran. [Tit 38](#), seksyon 101 (2).